



ÎNȚEPRINDEREA DESTAT "CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA"
MD-2012, Republica Moldova, Mun. Chișinău, str. Vlaicu Pîrcălab, 48,
tel.: +373-022-832040, +373-022-834390, e-mail: cfm@railway.md
www.railway.md, www.cfm.md

Nr. H-4/1682 din 20.09 2021

Dlui Andrei SPÎNU
Viceprim-Ministru, Ministru al
Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Copia: Agenției Proprietății Publice

*"Cu privire la avizarea proiectului
Decretului Președintelui RM"*

Stimate Doamnă Viceprim-Ministru,

Prin prezenta, Întreprinderea de Stat "Calea Ferată din Moldova" ca răspuns la sollicitarea Dvs Nr.14/1+4293 din 17.09.2021, privind avizarea proiectului *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, semnat la Chișinău la 14 noiembrie 2014*, Vă informăm, că susținem acest proiect și nu avem comentarii cu privire la acesta.

Director general

Oleg TOFILAT

Ex. Elena Balan,
022-834-550



Parlamentul
Republicii Moldova

CPE-04 nr. 117

23 septembrie 2021

Comisia politică externă și integrare europeană

Domnului Andrei SPÎNU

Viceprim-ministru,

Ministru al Infrastructurii și Dezvoltării Regionale

Domnule Viceprim-ministru,

Cu referire la scrisoarea nr. 14/1-4399 din 22.09.2021, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei Politică Externă și Integrare Europeană cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr. 2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare.

Anexă: 1 filă.

Cu respect,

Doina GHERMAN
Președinta Comisiei

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md



Comisia politică externă și integrare europeană

AVIZ CONSULTATIV

**cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării
Amendamentului nr. 2 la Acordul de împrumut dintre
Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și
Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a
locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare**

Comisia Politică Externă și Integrare Europeană, în cadrul ședinței din 23 septembrie 2021, a examinat proiectul Amendamentului nr. 2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, și, în temeiul art.7 alin.(2) și art.8¹ alin.(3) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.

Doina GHERMAN
Președinta Comisiei

Executor: Constantin Butnaru

Tel.: +373 (022) 820 596; E-mail: constantin.butnaru@parlament.md



Guvernul Republicii Moldova

Agencia Proprietății Publice

MD-2012, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale 1

Tel: (00373 22) 234-350

e-mail: office@app.gov.md

Nr.05-04-5841 din 22.09.2021

**Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale**

secretariat@mei.gov.md

Urmare demersului nr.14/1-4293 din 17.09.2021, Agenția Proprietății Publice a reexaminat proiectul *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, semnat la Chișinău la 14 noiembrie 2014 (modificat în urma recepționării avizelor), și în limita competențelor funcționale, comunică despre lipsa obiecțiilor și propunerilor.*

**Director general
Eugeniu COZONAC**

Digitally signed by Cozonac Eugeniu
Date: 2021.09.23 09:25:47 MSK
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex. Vitalie Manole,
tel. 022-222-350.



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr.20-69-1117-6935

Chișinău

21.09.2021

**Ministerul Infrastructurii și
Dezvoltării Regionale**

Cu referire la demersul nr.14/1-4293 din 17 septembrie 2021 privind avizarea repetată a proiectului *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, semnat la Chișinău la 14 noiembrie 2014*, în limita competențelor funcționale, se reiterează unele obiecții expuse prin avizul nr.20-78-984-6038 din 24 august 2021, care potrivit Sintezelor obiecțiilor sunt acceptate, dar modificările corespunzătoare nu au fost operate de fapt, și anume.

La *Argumentarea necesității, compartimentul A. Descrierea tratatului*, se consideră oportun revizuirea sumei de „51 000 000 Euro” în contextul modificărilor prevăzute de „*Programul 1 Modificări la Acordul Original*”. Astfel, cifra „51 000 000 Euro” urmează a fi substituită cu „49 750 000 Euro”.

Pentru *compartimentul B. Analiza de impact*, la pct. 6 Aspectul financiar, se consideră necesar de a se aduce claritate asupra sumelor cu care se operează, precum și de a se argumenta necesarul de mijloace financiare în raport cu prevederile Contractului care urmează a fi încheiat cu câștigătorul până la 31.12.2021, costul total al proiectului conform Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, precum și cu alte surse de finanțare, după caz (*potrivit prevederilor argumentării: suma estimată conform contractului – 113,08 mil.Euro, suma împrumutată și surse proprii – 112,5 mil.Euro (106,2+6,3) sau 112,8 mil.Euro (55,0+4,5+47,0+6,3)*).

Pentru *compartimentul D. Aspect procedural al semnării*, se atestă nerespectarea prevederilor pct.83 din Hotărârea Guvernului nr.442/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, în speță, lipsa motivării emiterii unui singur decret privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării.

Totodată, se consideră oportun de a se revedea semnatarul Amendamentului nr.2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, dat fiind faptul că în Acordul de împrumut Republica Moldova este reprezentată de Ministerul Finanțelor, în calitate de creditor, precum și semnatar al Amendamentului nr.1 a fost ministrul finanțelor.

Secretar general adjunct al Guvernului /semnat electronic/ Adrian ERMURACHI

Digitally signed by Ermurachi Adrian
Date: 2021.09.21 11:18:15 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex: Olesia Bordan
Tel.:022250329

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 101

Fax:
+ 373 22 242696

E-mail:
cancelaria@gov.md



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 20-78-984-6038

Chișinău

24 august 2021

Digitally signed by Cazan Roman
Date: 2021.08.24 18:09:24 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ministerul Economiei și Infrastructurii

Cu referire la demersul nr.14/1-3812 din 18 august 2021 privind examinarea și avizarea proiectului *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.1 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare*, în limita competențelor funcționale comunicăm următoarele.

La proiectul Decretului Președintelui Republicii Moldova

În contextul prevederilor art.78 din Legea nr.100/2017 cu privire la actele normative, se propune excluderea locului semnării Acordului de împrumut din conținutul Art.1 și Art.2.

La Argumentarea necesității

– Pentru compartimentul *A. Descrierea tratatului*, se atestă lipsa informației cu privire la termenul de valabilitate, modul de încetare sau prelungire a tratatului, ori aceasta este un element obligatoriu conform prevederilor Anexei nr.2 a Hotărârii Guvernului nr.442/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale. Totodată, se propune revizuirea sumei „51 500 000 Euro” în contextul modificărilor prevăzute de „Programul 1 Modificări la Acordul Original”.

– Pentru compartimentul *B. Analiza de impact*, la pct.3 *Aspectul economic și de mediu*, din aliniatul doi se propune de exclus cuvintele „modificat prin proiectul Amendamentului”, iar la pct. 6 *Aspectul financiar*, se consideră necesar de a se aduce claritate asupra sumelor cu care se operează, precum și de a se argumenta necesarul de mijloace financiare în raport cu prevederile Contractului care urmează a fi încheiat cu câștigătorul până la 31.12.2021, costul total al proiectului conform Acordului de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, precum și cu alte surse de finanțare, după caz. Totodată, se recomandă indicarea tuturor angajamentelor financiare aferente Amendamentului la Acordul de împrumut (rata dobânzii, comisioane, alte taxe). La pct. 7 *Aspectul temporar*, se va specifica expres termenul de implementare, nu doar durata.

– Pentru compartimentul *D. Aspect procedural al semnării*, se atestă nerespectarea prevederilor pct.83 din Hotărârea Guvernului nr.442/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, în speță, lipsa motivării emiterii unui singur decret privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării.

Totodată, în vederea uniformizării termenilor utilizați, se propune de a fi aplicată noțiunea de „Acord de Modificare”, sau „Amendament” (în Nota de Argumentare este utilizată noțiunea de „Amendament”, iar în documentele aferente proiectului prezentat spre examinare „Acord de modificare”).

În contextul celor expuse supra, se consideră oportun de a se revedea setul de documente aferent proiectului de decret, întru elucidarea tuturor neclarităților constatate în procesul de examinare și avizare și aducerea acestora în concordanță cu prevederile cadrului normativ.

Secretar general adjunct al Guvernului /semnat electronic/ Roman CAZAN

*Ex.: Iulia Mihalachi
Tel.: 022-250-287*



ÎNTEPRINDEREA DE STAT "CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA"

MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Vlaicu Pircălab, 48,

tel.: +373-022-832040, +373-022-834390 e-mail: cfm@railway.md

www.railway.md, www.cfm.md

21.08.2021 № 14-4/1533

Domnului Andrei SPÎNU
Ministrul al Infrastructurii și
Dezvoltării Regionale

*"Cu referire la avizare a proiectului Decretului
Președintelui RM privind inițierea negocierilor și
aprobarea semnării Amendamentului la Acordul
de împrumut cu BERD "*

Stimate Domnule Ministru,

Prin prezenta, Întreprinderea de Stat "Calea Ferată din Moldova" ca răspuns la solicitarea Dvs Nr.14/3812 din 18.08.2021, privind avizarea proiectului Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr. 2 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, semnat la Chișinău la 14 noiembrie 2014, în limita competenței sale, Vă informează că nu are comentarii asupra proiectului nominalizat.

Director general

Oleg TOFILAT

Ex. Elena Balan
022-83-45-50



Guvernul Republicii Moldova

Agencia Proprietății Publice

MD-2012, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale 1
Tel: (00373 22) 234-350
e-mail: office@app.gov.md

Nr.05-04-5315 din 19.08.2021

**Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale**
secretariat@mei.gov.md

Urmare demersului nr.14/1-3812 din 18.08.2021, Agenția Proprietății Publice a examinat proiectul *Decretului Președintelui Republicii Moldova privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Amendamentului nr.1 la Acordul de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în vederea realizării Proiectului de achiziție a locomotivelor și de restructurare a infrastructurii feroviare, semnat la Chișinău la 14 noiembrie 2014, și în limita competențelor funcționale, comunică despre lipsa obiecțiilor și propunerilor.*

Director general adjunct
Corneliu SOLTAN

Digitally signed by Soltan Corneliu
Date: 2021.08.19 12:39:56 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Ex. Vitalie Manole,
tel. 022-222-350.